

2019 -06- 28

190740  
Podpis

## POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU



68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a  
 tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00  
[www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/](http://www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/)  
 e-mail: [pssezagan@wsse.gorzow.pl](mailto:pssezagan@wsse.gorzow.pl)  
 NIP: 924-16-37-703

## PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU

NS-HK.903.65.2019

Żagań, dnia... 24 czerwca 2019 r.

**Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o.**  
 67-300 Szprotawa  
 ul. Chrobrego 1

## OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tj Dz. U. z 2019r., poz. 59) po zapoznaniu się wynikami badania próbek wody pobranych w dniu 07.05.2019r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu przeglądowego parametry grupy A oraz w dniu 14.06.2019r w ramach kontroli wewnętrznej w kierunku parametru - **zapach** z wodociągu publicznego w Borowinie zaopatrującego w wodę miejscowość: Borowina gm. Szprotawa administrowanego przez Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. w Szprotawie przy ul. Chrobrego 1.

- sprawozdania z badań : NR OL- LMiP-501/2019 z dnia 10.05.2019r, NR OL-LBŚ-501/2019 z dnia 24.05.2019r., nr próbki wody OL-501, Nr: DL.OBS.9051.01120.2019 z dnia 21.05.2019r., nr próbki 01120.2019 pobranej z kurka czerpalnego w Stacji Uzdatniania Wody w Borowinie gm. Szprotawa,
- sprawozdanie z badań : Nr 08782/ZL/19 z dnia 17.06.2019r, pobranej z kurka czerpalnego w Stacji Uzdatniania Wody w Borowinie gm. Szprotawa ( badanie wewnętrzne).

stwierdza - **przydatność wody do spożycia przez ludzi.**

## UZASADNIENIE

Analiza próbek wody pobranych do badania laboratoryjnego w dniu 07.05.2019r. w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu przeglądowego parametry grupy B oraz w dniu 14.06.2019r w ramach kontroli wewnętrznej w kierunku parametru **zapach** przez Centrum Badań i Dozoru Górnictwa Podziemnego Sp. z o. o. 43-143 Łędziny, ul. Łędzińska 8 z wodociągu publicznego w Borowinie gm. Szprotawa wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017r., poz.2294 ).

*Ocenę jakości wody z w/w urządzenia dostarczającego wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.*

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Żaganiu  
*Janek Stepien*

### W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBŚ-501/2019 z dnia 24.05.2019r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-501/2019 z dnia 10.05.2019r.
3. Sprawozdanie z badań- Nr: DL.OBŚ.9051.01120.2019 z dnia 21.05.2019r.
4. Sprawozdanie z badań- Nr 08782/ZL/19 z dnia 17.06.2019r

### Do wiadomości :

1. Burmistrz Miasta Szprotawa  
67-300 Szprotawa ul. Rynek 45
2. A-a HK w/m

Sporządził: Edward Górnjak



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 325-46-71 w.226  
fax: /68/ 351-47-96  
pszezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LBŚ-501/2019  
z dnia 24.05.2019**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:

12 330  
12.06.2019

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2019r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	<b>OL-LBŚ.910.5.27.2019</b>
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbek: 07.05.2019
	Numer protokołu pobrania: Zag-HK-50/19
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu: A. Bergiel, E. Górnjak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego w Borowinie gm. Szprotawa - wydajność wodociągu 31 m <sup>3</sup> /d Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	07.05.2019
Data wykonania badania	07.05.2019 – 24.05.2019
Załącznik nr 1	Strony 1/1

Wyniki badań					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna <sup>1)</sup>
			OL-501		
Miejsce pobrania próbek:			Woda podawana do sieci SUW Borowina gm. Szprotawa		
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2007-09	NTU	< 0,10		Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 + Ap1:2015-06 metoda C	mg /l Pt	4,6 ± 1,2		---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r		2 <sup>2)</sup>		---
pH	PN-EN ISO 10523:2012		7,3 ± 0,1 (T pomiaru 21,8°C)		6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm	470 ± 6 (T pomiaru 21,4°C)		2500
Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1:2002	mg/l	< 0,05		0,5
Stężenie azotynów	PN-EN 26777:1999	mg/l	< 0,016		0,50
Stężenie azotanów W	PN-82/C-04576.08	mg/l	1,8 ± 0,2		50
Utleniałość z KMnO <sub>4</sub> (indeks nadmanganianowy)	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O <sub>2</sub>	0,86 ± 0,17		5,0
Stężenie chlorków	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	43,1 ± 3,0		250
Stężenie siarczanów	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	167 ± 12		250
Stężenie cyjanków ogólnych	PB/LBŚ-21 wydanie 2 z dnia 30.12.2014r. na podstawie testu Nanocolor 1-30	µg/l	< 5		50
Stężenie żelaza	PN-ISO 6332:2001 + Ap1:2016-06	µg/l	115 ± 14		200
Stężenie boru	PB/LBŚ-24 wydanie 2 z dnia 15.12.2015r. na podstawie testu Merck1.00826.0001	mg/l	0,14 ± 0,03		1,0

<sup>1)</sup> Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek. Wartość podana przy znaku "<" oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

W - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie norm wycofanych.

<sup>2)</sup> Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Nieakceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 325-46-71 w.226  
fax: /68/ 351-47-96  
pssezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LBS-501/2019  
z dnia 24.05.2019**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
2/2

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna <sup>1)</sup>
			OL-501	
Miejsce pobrania próbek:			Woda podawana do sieci SUW Borowina gm. Szprotawa	
Stężenie manganu	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	15,8 ± 2,4	50
Stężeniu sodu	PN-ISO 9964-3:1994	mg/l	14,8 ± 2,5	200
Stężenie miedzi	PN-ISO 8288: 2002	mg/l	< 0,05	2,0
Stężenie ołowiu	PN -EN ISO 15586: 2005	µg/l	< 5,0	10
Stężenie kadmu	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 0,5	5
Stężenie niklu	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 5,0	20
Stężenie glinu	PN-EN ISO 12020:2002	µg/l	24,3 ± 6,3	200
Stężenie chromu	PN- EN 1233: 2000	µg/l	< 1,0	50
Stężenie rtęci	PN-EN ISO 12846:2012 +Ap1:2016-07	µg/l	< 0,25	1
Stężenie selenu	PN-ISO 9965: 2001	µg/l	< 1,0	10
Stężenie arsenu	W PN-EN ISO 11969: 1999	µg/l	< 1,0	10
Stężenie antymonu	PB-LAI-07 wydanie I z dnia 14.12.2018 r.	µg/l	< 1,0	5

<sup>1)</sup> Zgodnie z rozporządzeniem *Ministra Zdrowia* z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek. Wartość podana przy znaku „<” oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

W - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie norm wycofanych.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Zatwierdził

Młodszy Asystent  
24.05.19 *Matuszewska*  
mgr inż. Kamila Matuszewska

STARSZY ASYSTENT  
24.05.19 *Kaniewska*  
mgr Joanna Kaniewska

Młodszy Asystent  
24.05.19 *Matuszewska*  
mgr inż. Kamila Matuszewska  
data i podpis

Otrzymują:

1. PSSE w Żagań (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.229  
fax: /68/ 351-47-96  
pssezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LMiP-501/2019  
z dnia 10.05.2019**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:

PSSE Zielona Góra  
11/10.05.19

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Żaganiu	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	Harmonogram pobierania próbek na 2019r <b>OL-LMiP.910.5.27.2019</b>
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbki: 07.05.2019
	Numer protokołu pobrania: NR Zag-HK-50/19
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu – A. Bergiel, E. Górniak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Wodociąg publiczny w Borowinie gm. Szprotawa - wydajność wodociągu 31m <sup>3</sup> /d Stan próbek: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	07.05.2019
Data wykonania badania	07.05.2019 – 10.05.2019

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna <sup>1</sup>
			OL-501	
<b>Miejsce pobrania próbki:</b>			Woda podawana do sieci SUW Borowina gm. Szprotawa	
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w 22°C po 72 h. Zakres: od 1 jtk/1 ml Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	2 (1-6)	Bez nieprawidłowych zmian
Obecność i liczba bakterii z grupy coli. Zakres: od 1 jtk/100 ml Metoda filtracji membranowej.	PN-EN 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Obecność i liczba Escherichia coli. Zakres: od 1 jtk/100 ml Metoda filtracji membranowej.	PN-EN 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Obecność i liczba paciorkowców kałowych (enterokoków). Zakres: od 1 jtk/100 ml Metoda filtracji membranowej.	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0

<sup>1</sup> Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Dla metod ilościowych: wartości podane przy wyniku badania - górna i dolna granica przedziału ufności dla oszacowanej niepewności rozszerzonej przy 95% poziomie ufności i współczynnika rozszerzenia = 2 bez procesu pobierania próbek.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Młodszy Asystent  
10.05.19  
mgr Katarzyna Korbek

Zatwierdził  
Mikrobiologii i Parazytologii  
10.05.2019  
data i podpis Anna Karłowicz  
mikrobiolog

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania



Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości



PSSE Żagan  
14.02.2019  
16.05.19

	<p><b>Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp.</b> ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B, 66-400 Gorzów Wlkp., tel.(95) 722 60 57 www.wsse.gorzow.pl email: wsse@wsse.gorzow.pl</p>	 AB 486 			
			<p><b>Dział Laboratoryjny</b></p>	<p><b>SPRAWOZDANIE z BADAŃ</b></p>	<p>PO-7.8-01/F5</p>
			<p><b>Oddział Badań Środowiskowych</b></p>	<p><b>Nr: DL.OBS.9051.01120.2019</b></p>	<p>Data wydania: 14.02.2019 r.</p> <p>Data: 2019.05.21</p>

<b>Nazwa klienta</b>	Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Żaganie		
<b>Adres klienta</b>	ul. Szprotawska 45 a 68-100 Żagań		
<b>Identyfikacja próbek/próbek</b>	<b>kod próbki/próbek</b>	01120.2019	
	<b>obiekt badania</b>	woda	
	<b>miejsce pobrania próbki/próbek</b>	Wodociąg publiczny (P) Wodociąg publiczny w Borowinie gm. Szprotawa woda podawana do sieci wodociągowej SUW w Borowinie gm. Szprotawa	
<b>Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań</b>	bez zastrzeżeń		
<b>Próbki pobrane/dostarczone:</b>	pracownik PSSE w Żaganie	<b>Nr protokołu pobrania/przekazania:</b> Zag-HK-50/2019	<b>Nr zlecenia/umowy:</b>
<b>Data pobrania/dostarczenia</b>	2019.05.07 / 2019.05.08		
<b>Metoda pobrania próbki</b>	PN-EN ISO 19458:2007, PN-EN ISO 5667 - 1:2008, PN-EN ISO 5667 - 3:2018-08, PN-ISO 5667 - 5:2017-10		
<b>Badanie zakończono dnia</b>	2019.05.20		

### Wyniki badań

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Jm	Wynik badań wraz z niepewnością	Najwyższa dopuszczalna wartość **
Parametry chemiczne					
1.	Σ Pestycydów	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,02	0,50
2.	Σ THM	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	18,9 ± 1,5	100,0
3.	Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	10,0
4.	Σ WWA	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	0,10
5.	1,2- Dichloroetan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	3,00
6.	Aldryna	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,008	0,030
7.	Benzen	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,20	1,0
8.	Benzo(a)piren	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	0,01
9.	Benzo(b)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	-
10.	Benzo(g,h,i)perylene	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	-
11.	Benzo(k)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	-
12.	Bromiany	PN-EN ISO 11206:2013-07	µg/l	< 1,0	10,0
13.	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	ug/l	1,9 ± 0,2	-
14.	Chlorek winylu	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,100	0,50
15.	Dibromochlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	1,0 ± 0,2	-
16.	Dieldryna	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,012	0,030

17.	Endryna	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,016	0,100
18.	Epichlorohydryna	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,020	0,100
19.	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	0,18 ± 0,01	1,50
20.	Heptachlor	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,008	0,030
21.	Heptachlor epoxyd	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,008	0,030
22.	Indeno(1,2,3-c,d) piren	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	-
23.	Izodryna	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0080	0,1000
24.	pp'-DDD	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0120	0,1000
25.	pp'-DDE	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,008	0,100
26.	pp'-DDT	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0160	0,1000
27.	pp'-DMDT	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,02	0,10
28.	Sześciochlorobenzen	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0040	0,1000
29.	Tetrachloroeten	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	-
30.	Tribromometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 2,0	-
31.	Trichloroeten	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	-
32.	Trichlorometan (chloroform)	PN-EN ISO 15680: 2008	ug/l	16,0 ± 1,1	-
33.	α-HCH	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0040	0,1000
34.	β-HCH	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0080	0,1000
35.	γ-HCH	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0040	0,1000

\*\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz.2294)

± - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2,  
w przypadku próbek pobranych przez laboratorium WSSE niepewność rozszerzona wyniku zawiera składową dotyczącą pobierania próbek  
Wartość podana przy znaku „<” oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody

Wiersz 2: Wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).

Wiersz 4: Wartość oznacza sumę stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren.

Uwagi:

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty pobrania oraz metody pobrania próbki zostały podane przez klienta.

Koniec sprawozdania

Osoba/-y autoryzujące:

mł.asystent Magdalena Dolat  
st asystent Marek Salomon

Osoba zatwierdzająca:  
mgr inż. Justyna Moczyłowska  
Kierownik Oddziału Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.





AB 418



**OŚRODEK BADAŃ  
ŚRODOWISKA  
I ZAGROZEŃ NATURALNYCH**

Posiada akredytację  
AB 418 w zakresie:

**Badań i pomiarów**

**w środowisku pracy:**

- pobierania próbek powietrza,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych,
- pomiaru hałasu, drgań, oświetlenia, pól elektromagnetycznych.

**Badań i pomiarów**

**w środowisku ogólnym:**

- pobierania próbek gazów odlotowych,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych w gazach odlotowych,
- pomiaru emisji do powietrza, hałasu, pól elektromagnetycznych.

**Pobierania próbek:**

- wód powierzchniowych, podziemnych, przeznaczonych do spożycia,
- ścieków,
- osadów ściekowych.

**Badań fizyko-chemicznych:**

- wód i ścieków,
- wyciągów wodnych,
- osadów i odpadów,
- gleb/gruntów,
- produktów naftowych,
- substancji chemicznych.

**Badań mikrobiologicznych:**

- wód,
- osadów ściekowych.

**Badań spalin pojazdów  
górnictwowych.**

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 08782/ZL/19

wykonanych zgodnie ze zleceniem nr WE.I-40/61/19; z dnia 10.06.2019

Nr zlecenia wg CBiDGP: 4/19/02485

**SZPROTAWSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
67-300 SZPROTAWA, ul. CHROBREGO 1**

Zgodnie ze zleceniem i przeprowadzonymi uzgodnieniami wykonano badania w jednej próbce.

Liczba stron zawartych w sprawozdaniu: 2.

Sprawozdanie sporządził:

Kierownik Pracowni Obsługi Klienta

Irena Malczyk

Sprawozdanie autoryzował:

Kierownik Pracowni Obsługi Klienta

Irena Malczyk

Zatwierdził:

Z-ca Dyrektora Ośrodka Badań Środowiska  
i Zagrożeń Naturalnych

mgr Monika Mroczka

Łędziny, dn. 17.06.2019

Strona 1/2



CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 08782/ZL/19	Strona: 2
	z dnia 17.06.2019	Stron: 2
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: SZPROTAWSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
67-300 SZPROTAWA, CHROBREGO 1

Miejsce pobierania próbki: Punkt czerpalny ze Stacji Uzdatniania Wody w Borowinie, gmina Szprotawa      Próbkę pobrał: Bizacki Paweł  
wg PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbki: 14.06.2019      Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP  
Stan próbki      bez zastrzeżeń

Numer próbki					08207/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki					2019-06-14
Miejsce pobierania próbki / opis					Punkt czerpalny ze Stacji Uzdatniania Wody w Borowinie, gmina Szprotawa / woda do spożycia
Rodzaj próbki					WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Zapach	PN-EN 1622:2006 Metoda organoleptyczna-parzysta wyboru niewymuszonego	TON <sup>1)</sup>	1-5	< 1

TON<sup>1)</sup> - liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Badanie przeprowadza trzech oceniających. Informacja nt. warunków prowadzenia badań – do wglądu w laboratorium.

Niepewność: niepewność rozszerzona wykonania oznaczenia dla p=95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem próbki.

\* S.j. - symbol jakości metody badawczej: A - metoda akredytowana przez PCA, jest zamieszczona w zakresie akredytacji PCA nr AB 418,  
Z - Parametry i metody objęte są zatwierdzeniem PPIS w Tychach dla CBiDGP nr 17/NS/HK.432-12d/2019 z dnia 25.02.2019r.

#### Uwagi:

W powyższej tabeli w kolumnie „dopuszczalne wartości” przedstawiono wartości jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. (poz. 2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, natomiast kolumna "ocena wyniku" zawiera ocenę wyniku do w/w Rozporządzenia.

Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej(ych) próbki(ek). Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości.

Daty wykonania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium.

**\*KONIEC SPRAWOZDANIA\***

